

Liebe Gäste, herzlich willkommen bei uns! Während der Öffnungszeiten sind alle Menschen, auch unabhängig vom Programm, eingeladen, sich bei uns zu treffen, unterhalten, oder einfach einen Kaffee oder Tee zu trinken. Die Angebote sind offen für alle, ihr müsst euch nicht vorher anmelden. Alles ist von Freiwilligen gestaltet, bitte habt Verständnis, wenn es auch mal zu kurzfristigen Ausfällen kommt. I Dear visitors, welcome! During the opening hours, everyone is invited, regardless of the program, to meet, chat, or simply have a cup of coffee or tea. The offers are open to everyone. You do not have to register in advance. The Program is made by volunteers, thank you for your understanding in case of short-time cancellation.

Montag | Monday (10:00 – 17:00)

- 10:00 – 13:00** **Frauencafé vom WELCOME-Treff | Frauencafé from WELCOME-Treff** Wir treffen uns zum Lernen, Austauschen und kreativ sein in der Weibervirtschaft des Dornrosa e.V. (Karl-Liebknecht-Straße 34). Alle Frauen sind herzlich eingeladen auch eigene Ideen mitzubringen | The women's café takes place at Weibervirtschaft/Dornrosa e.V., address: Karl-Liebknecht-Str. 34. Let's meet to learn, share ideas and be creative. We are open to your suggestions. Wir treffen uns 10 Uhr vor dem WELCOME-Treff. | We will meet outside WELCOME-Treff at 10 a.m.
- 10:15-12:30** **Frauencafé: Deutsch für Frauen**
- 10:00 – 15:00** **Sprechstunde Wohnen | Consultation rent** Wir bieten Informationen zu vielen Anliegen rund um das Thema Wohnen. | We offer consultations on the topic of rent and residency.
- 10:30 – 12:30** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
- 12:00 – 13:00** **Arabisch für Anfänger:innen | Arabic for beginners** Der Fokus liegt auf Übungen zum Schreiben und Sprechen, damit Du schnell Fortschritte machst. | The focus is on writing and speaking exercises so that you can make rapid progress.
- 13:00 – 14:00** **Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff | Q & A at WELCOME-Treff**
Du hast Fragen zum WELCOME – Treff oder möchtest selbst aktiv werden? Komm vorbei. | If you have general questions about WELCOME-Treff or how to become involved, don't hesitate to ask.
- 14:00 – 15:30** **Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with Applications and CV**
- 15:00 - 17:00** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
- 15:00 – 16:30** **Deutsch für Fortgeschrittene | Advanced German Course**
Wir schreiben gemeinsam Briefe und üben die Kommunikation mit Behörden. Bringt gerne Übungen mit! | Together we'll write official letters and focus on formal communication. If you like, you can bring in your own exercises.
- ~~15:00 – 16:00~~

Dienstag | Tuesday (13:30 – 16:00)

- 13:30 – 15:30** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
- 13:30 – 14:30** **Deutsch: Üben und Sprechen | Practice German**
Wir üben gemeinsam Deutsch. Für Anfänger:innen. | We practise German together. For beginners.
- 13:30 – 15:00** **Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with Applications and CV**
- 15:00 – 16:00** **Deutsch Üben und Sprechen | Practice German**

Mittwoch | Wednesday (10:00 – 20:00)

- 10:00 – 11:00** **Deutsch Üben und Sprechen | Practice German**
- 10:00 – 11:30** **Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with Applications and CV**
- 10:30 – 15:00** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
- 11:30 – 12:30** **Fahrradkurs für Frauen | Bike Course for Women**
- 13:00 – 15:00** **Hilfe am Computer und Lebenslauf | computer help and help with CV**
- 14:00 - 15:00** **Sprechstunde zur beruflichen Orientierung | Consultation about professional Orientation**

Wochenprogramm 21.09. – 26.09.2026 **DEUTSCH | ENGLISH**

14:00 – 16:30 Berufe-Speed-Dating I Job-Speed-Dating Beim Berufe-Speed-Dating kannst Du Kontakte mit Unternehmen und Unterstützungsangeboten knüpfen und Dich über mögliche Jobs informieren. **Anmeldung:** Du kannst **um 14:00 ODER um 15:00 Uhr** teilnehmen. Bitte sag uns Bescheid, wann Du dabei sein möchtest: WhatsApp: 0176 163 712 17 | Come and make contacts with companies and support services and find out about potential jobs. **Sign up:** you can participate at **14:00 OR 15:00pm**, please tell us when you would like to join: WhatsApp: 0176 163 712 17

Donnerstag (10:00 – 15:00)

10:00 – 11:00 Deutsch: üben und sprechen I Practice German
Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. Let's practice and speak German.

11:00-13:00 Schach spielen. Denken und zusammen Spaß haben. I Let's think and play together.

10:30 – 12:00 Computer-Frage-Stunde I Computer Q&A
Wir üben zum Beispiel, wie man einen Computer bedient, wie man Texte schreibt, oder wie man eine Emailadresse erstellt | We practice how to use a computer or how to write a text or to create an email adress.

11:00 – 14:00 Offener WELCOME-Treff I open WELCOME-Treff Herzliche Einladung an alle, die Lust auf neue Kontakte haben oder auch einfach eine Pause machen möchten! | A warm invitation to everyone, who wants to make new contacts or just wants to take a break!

11:30 – 14:00 Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen I Sewing – Repairing – Creating Wer selber nähen kann, kann im Nähtreff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt Nähmaschinen, Garn und Zubehör. Wir können gerne helfen. | Here you can sew, knit or crochet as much as you want. We have sewing machines, needles, thread and other things you might need. We're happy to help.

11:30 – 14:00 Leuchtende Geschichten – Gemeinsam eine Textilsulptur gestalten I Shinig Stories – cooperative Creation of a Skulpture from fabric Bis zum 2.10. stellen wir jeden Donnerstag im Rahmen des Workshops „Leuchtstoff“ gemeinsam eine Textilsulptur her. Inspiriert von familiären Geschichten, kulturellen Tradition und persönlichen Erinnerungen soll ein gemeinsames Kunstwerk entstehen | Every Thursday until the 2.10. we come together in the Workshop „Leuchtstoff“ to create a Sculpture made of textiles. Inspired by family stories, cultural traditions and personal memories we will ultimately create a communal piece of Art.

Freitag (10:00 – 15:00)

10:00 – 12:30 Deutsch für Frauen I German for Women

10:00 – 12:00 Formularhilfe I Help with forms at WELCOME-Treff Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come around.

12:30 – 14:00 Offener WELCOME-Treff I open WELCOME-Treff Herzliche Einladung an alle, die Lust auf neue Kontakte haben oder auch einfach eine Pause machen möchten! | A warm invitation to everyone, who wants to make new contacts or just wants to take a break!

14:00 – 15:00 Wir lernen gemeinsam für den Führerschein I We practice for the Drivers Licence Test Wir lesen gemeinsam Fragen und Antworten für die theoretische Prüfung und besprechen die dargestellten Situationen. | We read questions and answers of the theoretical exam and talk about the given situations.